SII 5.484: original edition by H. Krishna Sastri

Emmanuel Francis

Alternative title: No. 484. (A.R. No. 189 of 1894). ON THE SOUTH WALL OF THE BHAKTA-VATSALA TEMPLE ON THE HILL IN THE SAME VILLAGE

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv05p1i0484

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII05/DHARMA_INSSIIv05p1i0484.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Edition

〈1〉 **(sva)sti** [||] **samastajagadādhā** [11+]〈2〉 **ra somakula**tilaka **madhurāpurimādha**va **keraḷa**va**ṁśa**ni [5+]〈3〉 **coḷakula śailakuliśa karṇṭāṭarājya**vidrāvaṇa **ga** [5+]〈4〉 **mardda**na **vīraka(ṇṭa)gopāla**vi**pi**na**dāva**da**ha**na **kāñcīpura**va**rādhī** [5+]〈5〉 **ci**ta**vīrābhiṣeka pra**ṇata**rājapra**ti**ṣṭhāpaka mahāra** [7+]〈6〉 maiyum pe͟r͟ra puṇarpūcattu nāḷ **ja**yaṅkoṇṭacoḷamaṇṭalattu Eṇṇāyiravelippa͟r͟ru nāṭṭa〈7〉varom kaḷattūrkkoṭṭattu kaḷattūrnāṭṭut tirukkaḷukku͟n͟rattu Uṭaiyār tirukkaḷukku͟n͟ra-muṭaiyanā〈8〉ya͟n͟ār koyil Āticaṇṭecuratevarka͟n͟mikaḷukku Inn(ā)ya͟n͟ār tiruvāvaṇit-tirunāḷ Eḷuntaruḷa veṇṭum〈9〉 nimanta{ta}ṅkaḷukku Iṟuppatāka Immaṇṭalattu Āmurkkoṭṭattu nāṅkaḷ kuṭiniṅkāt tevatā͟n͟amā〈10〉kak kuṭu(tta) kiḻai Āmuḷā͟n͟paṭṭu nā͟r͟pā͟r͟kellaik kuṭpaṭṭa nattamum viḷainilamum kollai nilamu〈11〉m pu͟n͟(c)e (ni)lamum

Commentary

〈11〉 *(ni)lamum*. A portion has not been incised on the right side, and the inscription is also left unfinished.

Bibliography

Digital edition of SII 5.484 by Krishna Sastri 1925 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Krishna Sastri, H. 1925. *South-Indian inscriptions (texts). Volume V: Miscellaneous inscriptions from the Tamil, Malayalam, Telugu and Kannada countries*. South Indian Inscriptions 5. Madras: Government Press. Pages 193–194, item 484.